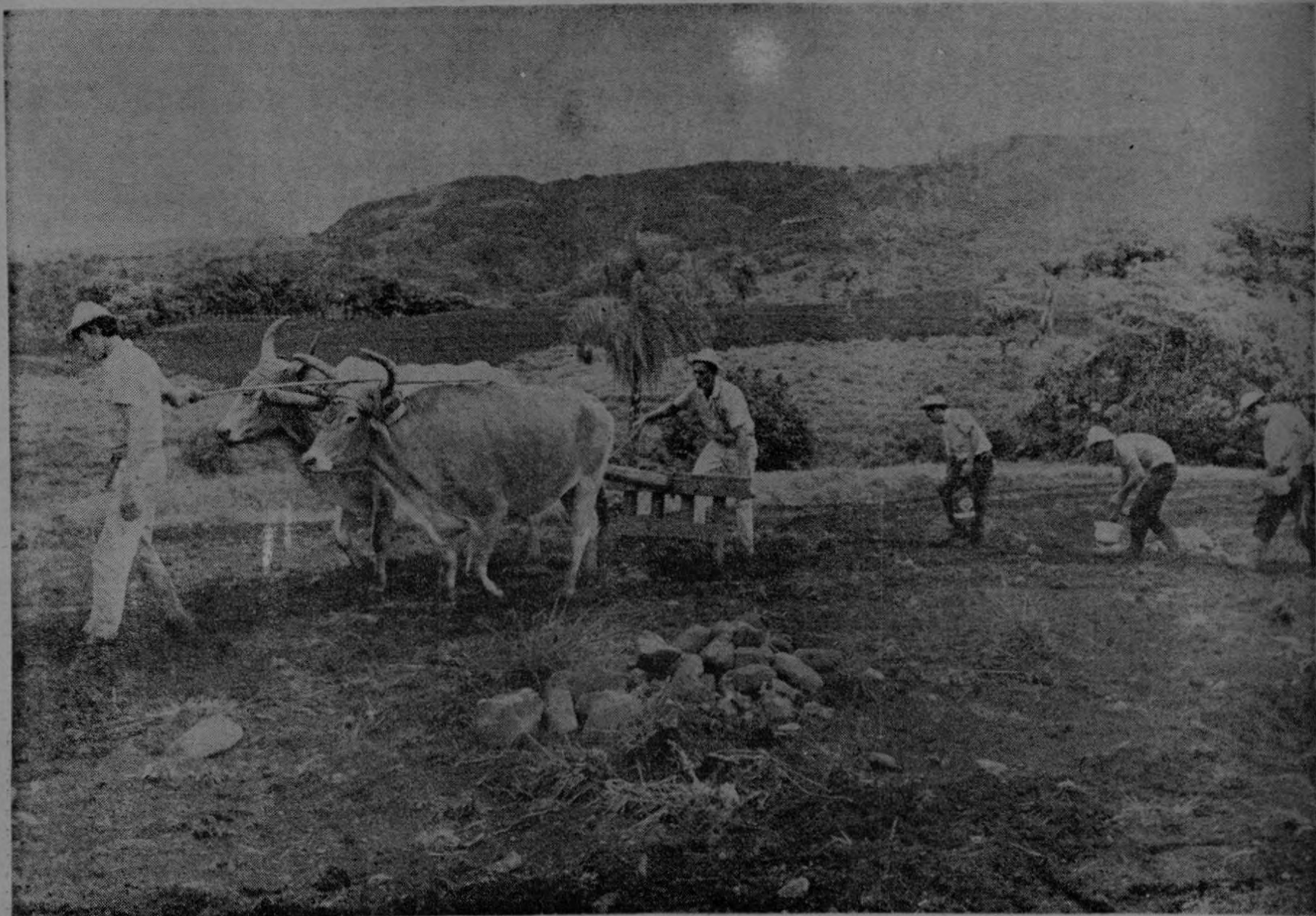


Suplemento
de *VIAJES*

PROA

San José,
de *COSTA RICA*

No 64 Jueves 16 de Noviembre de 1972



Mercedes Borrás S.

Mariamalia de Berrocal

Directoras

**"En la lucha tenaz de fecunda labor
que enrojece del hombre la faz"**

dice una de las estrofas de nuestro Himno Nacional...

Día a día, al levantarse el sol, vemos por nuestros verdes campos a los grupos de labradores que surcando la tierra que los vio nacer, hacen brotar de sus entrañas la riqueza del suelo patrio.

A todos ellos, hombres campesinos en los cuatro puntos cardinales que limitan a nuestra querida Costa Rica, rendimos un sincero homenaje de admiración y agradecimiento.

LA PRENSA LIBRE

Círculos negros y estrellas dobles

¿Existen los llamados círculos negros en el firmamento? Y en caso de que sea así, cómo pueden descubrirse? He aquí uno de los problemas más discutidos en la astronomía del momento. Un círculo negro es algo que se origina a raíz del ocaso de una estrella. Porque también las estrellas nacen, se desarrollan y mueren. Este ocaso se inicia cuando finalizan los procesos responsables de la luz y la irradiación calorífica de las estrellas. Dicho más vulgarmente: cuando se acaba el combustible. Lo que entonces queda, también dicho vulgarmente, es ceniza negra. Según se desprende de los cálculos, esta ceniza ya no puede resistir los efectos de su propia fuerza de gravedad y los restos materiales de la estrella se derrumban bajo su propio peso. La consecuencia de ello es, que en el centro de esta estrella muerta se acumula materia en alto grado de densidad. Nace, por así decirlo, una especie de centro de fuer-

za de gravedad tan potente, que ya no se desprende ni luz ni materia. Un centro o foco de esta índole se denomina círculo negro. Pero si no irradia más luz ¿cómo se descubre este círculo? Dos astrónomos norteamericanos opinan haber hallado un camino para ello. Dicen haber encontrado indicios en la conducta de algunas estrellas, que en alguna época formaron pareja con otra (las llamadas estrellas dobles), pero de la cual una ha desaparecido. De la órbita que describe la compañera restante, puede deducirse, que el punto medio alrededor del cual gira esa estrella, es efectivamente un acumulamiento de fuerza de gravedad, es decir, un agujero negro. Su teoría es interesante, porque quizá indique el camino para descubrir lo que ocurre cuando una estrella ha cesado de brillar, una suerte que en el futuro lejano también le tocará irremisiblemente al sol.



Colaboración del
Instituto Costarricense de Turismo

Aumento en el tráfico de vuelos "Charters"

La Unión Internacional de Organismos Oficiales de Turismo (UIOOT), en base de estadísticas de la Organización de Aviación Civil Internacional (OACI) y de otras fuentes informativas ha difundido un reporte sobre el volumen de transporte aéreo relativo al año 1971, tanto en lo referente a los servicios regulares como en lo tocante a los vuelos "charters", conocidos también en español con los nombres de servicios no regulares, vuelos contratados, especiales, fletados o suplementarios.

Así, en 1971, el número de pasajeros transportados por las compañías estadounidenses o que prestan servicios regulares nacionales e internacionales totalizó, 407 millones, con un aumento del 6.3% sobre el año de 1970.

Este incremento, que los expertos juzgan moderado, refleja una tendencia que ya se había manifestado durante 1970. En otras palabras, en el período 1963-1970, los índices de crecimiento registrados, en materia de pasajeros transportados y de pasajeros-kilómetros, eran claramente superiores al 10% anual.

Tráfico internacional y tráfico nacional

Por otra parte, y por tercer año consecutivo, el tráfico de transporte internacional ha sido mayor que el tráfico interno. A pesar de varios factores desfavorables, el crecimiento del tráfico internacional fue mayor en 1970 que en 1969. Con todo, en 1971, el estancamiento del tráfico en los servicios regulares de transporte internacional fue todavía más acentuado, al extremo de que el aumento en el año 1971 fue apenas del 6.2%, comparado con crecimientos del 16.5% en 1969 y del 18.7% en 1970.

La expansión de los vuelos "charters"

Recapitulando, hay que decir, respecto de este tipo de vuelos NO regulares —de reconocida influencia para el tráfico turístico mundial— que en 1966 el movimiento de las compañías de servicios regulares que también operan vuelos "charters", y el de los vuelos "charters" representó el 23% del tráfico mundial, comparado con la totalidad mundial de los servicios regulares y que ese crecimiento es la demanda de los vuelos fletados subió al 25% en 1970; y en más del 29% en 1971.

Se infiere, de lo anterior, que el tráfico de vuelos "charters" sobrepasó los 14.000 millones de toneladas-kilómetros en 1971 hecho que corresponde a una tasa media de crecimiento del orden del 26% anual a partir de 1965. Este resultado es notable si se le compara con la expansión de los servicios regulares a través de todo el mundo, cuyo índice medio de crecimiento sólo alcanzó la mitad de esta progresión desde 1965.

Lo tradicional en el transporte aéreo internacional ha estado representado por los así llamados vuelos regulares, los que funcionan, en todas partes del mundo, con arreglo a convenios bilaterales. Este patrón de los servicios o vuelos regulares fue creado por las 54 naciones que organizaron la Convención Internacional de Aviación Civil en 1954.

Sin embargo en orden de la industria turística, el instrumento moderno y más práctico para un fomento integral de esta actividad y, en particular, del turismo respectivo, se funda en el propósito sistemático de facilitar los vuelos "charters", es decir vuelos contratados.

Los vuelos "charters" no cubren rutas con escalas, sino que operan, por lo general, solamente y en forma espontánea entre dos puntos o dentro de determinados circuitos geográficos.

Los empresarios de vuelos "charters", en la medida en que fueron impulsados el turismo también se organizaron, en contra de la incompreensión o de la persecución de las compañías de servicios regulares que no se daban cuenta de que este sistema sirve más bien de publicidad, sobre todo a las llamadas aerolíneas de bandera nacional. En Inglaterra, por ejemplo, fue el Gobierno Conservador el que fomentó los vuelos "charters". Según se vio en las estadísticas precedentemente citadas los vuelos fletados han crecido significativamente en los últimos diez años.

Turismo interamericano y "charters"

El Undécimo Congreso Interamericano de Turismo, realizado en el mes de Noviembre de 1971, en Buenos Aires, Argentina, se ocupó, del mismo modo, de la evolución y aprovechamiento del "charters" aéreo. Luego de las deliberaciones de rigor, adoptó la Resolución XXIII por virtud de la cual la Secretaría Permanente de los Congresos Interamericanos de Turismo, ha estado solicitando de los Gobiernos miembros que reduzcan al mínimo las disposiciones administrativas para facilitar los vuelos "charters", como elemento de trabajo para aumentar las corrientes interamericanas de turismo.



Felices
Pascuas!!
Y PROSPERO
AÑO NUEVO

A BORDO DE
UNO DE LOS
MAS LUJOSOS
CRUCEROS
DEL MUNDO

ESTE AÑO REGALE ALGO SENSACIONAL, VISITANDO LAS

ISLAS del CARIBE

LOS ANGELES Y ACAPULCO

Valor de este regalo navideño

\$ 550.95

o \$ 245.00 mensuales.

Cupo limitado.

SALIENDO DE LOS
ANGELES
DICIEMBRE 22.
VISITANDO
ACAPULCO

SALIENDO
DE PANAMA,
DICIEMBRE 30.
HACIA LAS ISLAS
DEL CARIBE Y
MIAMI

Consulte a:

FELIPE J. ALVARADO & CIA. SUCS, S.A

* Crucero
únicamente.

Calle 2ª 50 varas al
sur del Correo. Tel.:

o a su agente de viajes

21-41-11, con
6 troncales.

Taboga

Una isla con todos los encantos de los Mares del Sur, está sólo a diez kilómetros de Panamá.

Taboga, bella isla montañosa, está ligada a la historia de Panamá desde los días del descubrimiento. En sus anales figuran piratas, conquistadores, aventureros de la Fiebre del Oro de California y hasta una santa.

El primer español que llegó a Taboga fue Vasco Núñez de Balboa, el Descubridor del Mar del Sur, quien la llamó Isla de San Pedro. Pero el nombre indígena, derivado del cacique que gobernaba el lugar fue el que prevaleció. Durante los días de la conquista, Taboga quedó deshabitada hasta que un decreto del emperador Carlos V puso fin a la esclavitud de los indios. En las áreas cercanas a la Ciudad de Panamá sólo quedaban unos 700. La mayoría eran de Venezuela y Nicaragua. Sólo un puñado eran aborígenes de Panamá. Fueron ellos los que poblaron nuevamente la Isla de Taboga.

Actualmente Taboga cuenta con un magnífico hotel, el Hotel Taboga, propiedad del Instituto Panameño de Turismo. Es la sede para numerosos eventos deportivos de trascendencia en Panamá y en él se brindan toda clase de atenciones a los amantes de los deportes acuáticos. En sus salones se ven deportistas de todas partes del mundo y frente al hotel yates que ondean muy diferentes banderas. En las blancas arenas de Taboga gozan del sol del trópico en su mayor esplendor gentes que allí han llegado desde las tierras más lejanas.

Frente al Hotel Taboga se encuentra El Morro, un islote rocoso donde los españoles establecieron a fines del siglo XVII un pequeño fuerte. El islote se comunica con la Isla de Taboga por un pequeño istmo de arena cuando la marea está baja.

La paradisíaca isla es vital para las comunicaciones aéreas de la República de Panamá, pues en la cumbre del Picacho del Vigía existe una modernísima guía de navegación aérea que señala la ruta a todas las aeronaves que se dirigen al Istmo de Panamá.

Ricardo Fábrega, gran compositor panameño, cantó las bellezas de Taboga en una composición que ha adquirido fama continental. Y cuando el viajero deseoso de paz y tranquilidad, pasea en las noches de luna por las callejuelas de la isla, sin tener que preocuparse por los automóviles y aspira el perfume de las flores que abundan por doquier comprende por qué Ricardo Fábrega dijo: "Tagoba, Taboga mía, yo no te puedo olvidar".



EL TIEMPO...

factor definitivo
en todo viaje
de negocios.

Si usted depende de un horario, vuele con nosotros y aproveche al máximo su valioso tiempo.

Le brindamos servicio de primera en tierra y a bordo de nuestro lujoso y confortable Jet Prop Electra.

Consulta a nuestros Agentes de Viajes autorizados:

Alfavia - Apavia - Ata - Aviatica - Cata - Costa Rica Express - Chase - Evisa - Rodán - Sercovia - Super Viajes - Tam - Turinsa, o a



COMPANIA PANAMEÑA DE AVIACION S.A.
UN CUARTO DE SIGLO...

Avenida 5a. Calle 1a. Teléfonos 21-55-96 - 22-49-07

Do you want to learn English in ENGLAND?



Con el plan INGLÉS EN INGLATERRA de BOAC usted lo logra en sólo 8 semanas

Ahora usted puede aprender inglés como se debe... en Inglaterra, y BOAC le facilita la mejor forma de hacerlo económicamente.

Planes de estudio desde 8 semanas por sólo \$ 1.421.70, a 20 módicos plazos, en el KING'S SCHOOL OF ENGLISH, de Bournemouth, Inglaterra, que incluye además, sin costo adicional:

Transporte aéreo en Jet BOAC
Traslado del aeropuerto al colegio
Tres comidas al día
Alojamiento (habitación individual) en casa de familia inglesa
Excursiones a interesantes lugares
Cursos de lengua inglesa (20 horas semanales obligatorias)

Nota:

Como éste, otros diferentes cursos de 16 y 24 semanas recomendados y aprobados por la absoluta seriedad y efectividad de sus programas de estudios, así como por la cuidadosa escogencia de honorables hogares en donde vivirán los alumnos.

Consulte a su agente de Viajes, o a **LACSA** Agentes generales BOAC.

Iniciación de Cursos en 1973

Enero 8 Abril 30 Setiembre 3
Marzo 5 Julio 9 Octubre 29

(Admisión limitada)

Nosotros le atenderemos bien

BOAC

Avenida Quinta y Calle Primera - San José, Costa Rica - Teléfono: 23-58-24

SABER Internacional

En Inglaterra no se dirige a un vendedor, tiene el honor de hablar con usted. Hay que decir: "Mr. Smith" con personas lo bastante conocidas. A un desconocido, ser en un naufragio o en este caso sería preferible.

En cambio, cuando hay quien responde, los pasos son suyos ya usted bebido una copa de rá mucho— le aconsejo que como tampoco a su mujer, neamente que emplee sólo la, como decimos nosotros, midad. Además del nombre, emplea un sobrenombre, e tivos...

Usted también debe pr un apodo, y si es preciso in desde pequeño le llaman "dará una cierta popularidad".

Si se encuentra con un no. En Inglaterra sólo se miento de la presentación, pre el consabido apretón, mo a veces desagradable, aunque practicado por un

Hable poco; este conse países... No perderá nada mucho más cómodo escucha bación de vez en cuando las personas inteligentes. El que comprende que el q no se le conoce. El derecho cianidad. Evite las anécdota mente necesario que habie alguna historia donde haya mo. Hará reír con facilidad fianza entre todos.

Descubran configuración

A través de los siglos tado los inesperados dis —caprichosas formas de r nubes, estructuras de ho de ríos y arroyos, contr Para los fotógrafos ha mas para explorar y disfr esos encantadores días ot singular o una pila de lad ángulo —hacia arriba o h en mágica geometría lo qu cosas comunes.

Una vez que sus ojos que les rodea, encontrarán vías de ferrocarril, las tec surcos en la tierra, dunas y barriles, la vitrina de la estantes de la tienda, mesa posibles motivos si quier luz.

La luz es muy impo una cesta de manzanas y u cado. En luz tenue de atención.

Pero bajo luz brillant nueva vida y se destaca mismo, una cerca o una p pasan desapercibidos, pu ma al amanecer o la ho yos del sol producen espe bra.

Tomar fotos de dis con cámaras sencillas como X. Todo lo que tienen q colocarse a la distancia a ángulos, elegir el punto de y apretar el disparador. encontrado diseño y arm

Observar al hombre y dor e imaginación, pued la fotografía. Es una activi y atesorar en película el en sus fotos la belleza del tintiva a los objetos senti

R VIVIR nacional

dire jamás "señor" o "señora" de
do o a un camarero, o cuando se
r con una persona de sangre real.
nita" y "Mrs. Brown" si se habla
te conocidas como para saber su
do no se le dirige la palabra a no
en el incendio del hotel. Pero aun
erille haber sido presentado...

ha habido presentación, es decir,
de su educación o de su hono-
sumamente rápidos. En cuanto ha-
con un individuo —y no tarda-
que no le llame por su apellido,
jer. Ella misma le pedirá espontá-
ólo el nombre, es decir, el de pi-
os, pero esto no supone gran inti-
mbre, cuando haya familiaridad se
e, equivalente a nuestros disminu-

procurar tener un diminutivo o
o invéntelo usted mismo. Diga que
n "Toto" o algo parecido. Esto le
ridad.

un conocido no le estreche la ma-
se acostumbra hacerse en el mo-
ón. Después se terminó para siem-
n, muy francés, pero tan inútil co-
le. El besa-mano no es corriente,
un extranjero resulta pintoresco.
nsejo es válido aquí y en todos los
da hablando lo menos posible. Es
uebar. Con un ligero signo de apro-
do quedará usted calificado entre
s. En Inglaterra es más apreciado
el que deslumbra, especialmente si
cho de brillar se adquiere en la
ndotas personales, y si es absoluta-
ble de sí mismo, procure contar
aya algo de ridículo de usted mis-
ilidad y se establecerá mayor con-
P. D. - D. O.

n y atesoren aciones

gles, artistas y artesanos han cap-
diseños creados por la naturaleza
e rocas y caracolas, contornos de
hojas y pétalos, aguas ondulantes
raites de luz y sombra.

Hay también un mundo de for-
isfrutar. Tomen la cámara uno de
otoñales y busquen un ventanal
ladrillos y maderos. Escojan un
o hacia abajo— que transforme
que en realidad es un grupo de

ojos se acostumbren a examinar lo
arán motivos en todo lugar. Las
teclas de la máquina de escribir,
as de arena, vistas aéreas, macetas
la panadería, la cesta del lechero,
mesas del mercado; todos ellos son
ieren experimentar con ángulos y

importante. Tomemos por ejemplo
y una caja de tomates en el mer-
e un cielo nublado, no llaman la

lante, las frutas y verduras toman
can sus atractivos contornos. Asi-
a pila de caños que generalmente
pueden constituir una excelente to-
hora del crepúsculo cuando los ra-
espectaculares efectos de luz y som-

diseños es muy fácil, especialmente
omo las cámaras Kodak Instamatic
que hacer es identificar el diseño,
a apropiada, apreciarlo desde varios
de vista que dé el efecto deseado
Tendrán la satisfacción de haber
monía visual.

re y la naturaleza con espíritu crea-
ed. Duplicar el placer que produce
tividad que los desafía a descubrir
el mundo que los rodea. Recojan
del otoño y agreguen una nota dis-
encillos de la vida cotidiana.

Kodak revoluciona de nuevo
la fotografía!
Ahora con

LA CAMARA DE BOLSILLO

Kodak pocket INSTAMATIC



**ESTA
ES
LA CAMARA**
tamaño real



**ESTA
ES
LA PELICULA**
tamaño real



basta
dejarla caer
en la cámara



**ESTAS
SON
LAS FOTOS**
tamaño real



cámara chica...
fotos
grandes!



**ASI
SE LLEVA!**

En su bolsillo...
a todas partes...
para que pueda
retratar lo imprevisto:
los momentos
esos que antes
se le escapaban.

**Kodak
pocket
INSTAMATIC**
FACIL DE LLEVAR
Y USAR...
COMO UN BOLIGRAFO

VEALAS EN

IFSA

Diagonal al Correo
Avenida Central
5a. Avenida

o donde su distribuidor



Este fue un fin de semana bien aprovechado, no sólo por lo extenso de la gira; además, por conocer nuevas comarcas de nuestra tierra y del cálido suelo panameño.

De San José salimos el sábado 14 de octubre a las 13:55 horas —todavía con rumbo incierto— mi esposa Elena, mis hijos Eduardo y Eileen Monestel de Escobar y mi nietecita Karol, de un año y medio de edad. Llegamos a San Isidro de El General a las 16:20, con 136 kilómetros recorridos; en El Jordón 6 kilómetros al sur de aquella ciudad, comimos, prosiguiendo el viaje hacia Buenos Aires; aquí, los sicarios de Tinoco asesinaron a Rogelio Fernández Güell, a Joaquín Garbanzo, a Joaquín Rivera y a Ricardo Rivera, el 15 de marzo de 1918, matanza de la que hizo importantes revelaciones el maestro idealista Marcellino García Menéndez; es el cantón III de la provincia de Puntarenas, con los caseríos de Calera, Uirraz, Salitre, Palmital, Yumbin, Cabaera, Río Platanar, Caracol, Concepción, Las Pilas y La Palmar en Palmar Norte, del cantón de Osa, cuya cabecera es Puerto Cortés, nos detuvimos unos minutos, pasando luego por Piedras Blancas; llegamos a Río Claro y de este punto arrumbamos hacia Gelfito, distante 173 kilómetros de San Isidro de El General; este puerto, rodeado a la montaña, con el mejor cargador de Centroamérica, con su amolla y espléndida bahía, con sus bellísimos jardines, su extraordinario comercio, y su estupenda agricultura, lo visité por vez primera en 1952, cuando don José Borrás, atendiendo a una invitación formulada por la Federación Nacional de Fútbol, me envió para cubrir la información de la clausura de un campeonato local. Desde entonces, se nota el avance alcanzado y el auge en todas las actividades. Allí llegamos a las 21:20 de la noche y nos alojamos en la residencia del doctor Nicolás Quirós B. y doña Julia Montero de Quirós; al día siguiente, después de realizar un corto recorri-

Un recorrido de 834 Kms. por carretera con la turista más pequeña

La incomparable belleza tropical de Costa Rica y parte de la de Panamá

Por Bolívar Monestel Vincenzi

do por la ciudad, partimos hacia Villa Neily a las 7:50 de la mañana. Es la ciudad cabecera del cantón de Coto Brus y centro de gran actividad comercial y agrícola. Aquí resolvimos dirigirnos a La Cuesta, en la frontera sur, pasando por Paso Canoas; fue en este lugar donde decidimos visitar a David, en la República de Panamá. Compramos algunos dólares en un negocio en territorio nacional, y, en seguida, obtuvimos un salvoconducto con el Mayor Rodolfo Espinoza y con el Capitán Francisco Leitón; arreglado este trámite en cinco minutos, pasamos al lado panameño, donde un empleado de la aduana examinó el documento y el vehículo, y nos autorizó a continuar la marcha. Tanto las autoridades costarricenses como las panameñas destacadas en la frontera, son serias, responsables, corteses. Es justo reconocerlo así y por eso, les hacemos llegar nuestra enhora-

buena.

David, ciudad bien trazada

David es la capital de la provincia de Chiriquí; está a 397 kilómetros de San José y a 46 kilómetros de Paso Canoas. Bien trazada, de calles amplias y rectas, de floreciente comercio y zona agrícola de lo mejor en esa nación, con excelentes lecherías y valiosos hatos de ganado fino. Después de visitar una de las farmacias —esta clase de comercios aparte de vender medicinas, expenden artículos de cosmética, juguetes, ropa y muchas cosas más— almorzamos en el Jardín Oriental, frente al parque. Hay varios bancos en la ciudad, indicio del enorme movimiento existente; los parqueímetros constituyen una apreciable fuente de ingresos para la municipalidad; no funcionan los domingos ni los días feriados; pero las cuatro cuerdas del parque están satura-

das de esos aparatos, lo mismo que varias otras de igual importancia. La ciudad en general es limpia y denota la preocupación de parte de los ciudadanos por conservar la en ese estado. De allí salimos a las 13:50 horas de regreso a Costa Rica.

La Carretera Interamericana

Cada palmo, en cada vuelta o prominencia, surgen verdaderas bellezas escénicas naturales; se trabaja en la sección de Costa Rica en el acondicionamiento y reparación de la vía; hay ya pocos trayectos en mal estado y se espera terminar de arreglarlos en corto tiempo. Comparándola con la de Panamá, es superior la de concreto del otro lado de la frontera; y aunque allí la naturaleza es pródiga, sigue siendo incomparable la belleza tropical de nuestra patria.

Paisaje nocturno

La noche ostenta del mismo modo su paisaje: el de las sombras y las siluetas. Suena con música bravía el agua canela del Diquís o Río Grande de Térraba, del que son tributarios otros más pequeños; corre paralelo a la carretera muchos kilómetros entre Palmar Norte y Buenos Aires; el lecho exhala vapores que cifien la cintura de la cordillera; en sus orillas existen algunos ranchos habitados y surgen hermosas plantaciones de diversos cultivos; traza islotes que son abrisnados por los fuertes brazos del río, como una enorme tenaza con intenciones de ahogarlos o de extraerles toda su fertilidad para provecho del hombre; las luciérnagas y los cocuyos alumbran rutas desconocidas de las sombras, y parecen animales de otro mundo; se atraviesan en el camino los zorros, dejando imprecionado el ambiente de su característico olor; ahí sale un pizote como si llevara puestos anteojos negros, y más allá se rezodea un tepalcuete o paca (del mejicano tepetl; monte, e itzcuintli; perro); los gigantescos árboles semejan fantasmas y de ellos se desprenden fosforescencias, extraños ruidos, batir de alas y sacudir de cuernos; las luces del automóvil encandilan y dejan estático a más de un ejemplar de la fauna. La selva de noche es imponente y ofrece sorpresas a cada paso; más vamos seguros y la turista más pequeña de este viaje de 834 kilómetros a la redonda, duerme tranquila en el asiento trasero, cuidada por mi esposa y por mí.

Lluvia y niebla

La precipitación de las aguas es más fuerte siempre en las montañas, por la humedad que almacenan y por la que les proporcionan los ríos; lo mismo sucede con la niebla, al operarse el fenómeno de la evaporación. Es bonito viajar en esas condiciones; los cambiantes suelen comunicarle descanso a la vista y al espíritu, pues rompen

Pasa a la SIGUIENTE

PROA

"El cambio de costumbres es el único medio de que disponemos para mantenernos en vida, para rejuvenecernos".

Cuando llega la tarde al culminar un día agobiado de trabajo y en el que las preocupaciones de toda índole, nos han asaltado durante muchos momentos, lo ideal es evadirse, cambiar de ambiente, renovarse.

PROA lo invita a olvidarse de las preocupaciones y unirse a nosotros en un maravilloso viaje por el mundo. Dejarse llevar por el sedante vaivén de las olas. Escalar las más altas cimas para contemplar las maravillas que la naturaleza ha trazado en milenios...

PROA lo acompañará todos los jueves a los lugares por usted tantas veces soñados. Los países ricos en tradiciones e historia, las hermosas ciudades y las misteriosas selvas. Oriente y Occidente, en una amalgama de experiencias traducidas para usted a la letra impresa, estarán al alcance de su mano.

Será un verdadero placer llegar, semanalmente, a todos los hogares costarricenses para nuestros lectores y amigos. Sueñe, diviértase con nosotros y sugiéranos cuáles de los países descubiertos personalmente por usted debemos visitar. Con verdadero placer PROA lo llevará de nuevo hasta ellos. Deseamos compartir ratos de esparcimiento para que juntos descubramos las maravillas de este mundo colmado de sugestivas incógnitas.

La Redacción.



EL MUNDO ENTERO A SU ALCANCE

Viajar ya no es problema, utilizando nuestros fabulosos CLUBES DE VIAJES EVISA, LOS QUE LE DAN MAS. Ahorrando una módica suma semanal, podrá ver realizados sus sueños de toda la vida.

Los CLUBES DE VIAJES EVISA están al alcance de todos los bolsillos.

CLUB "SAN ANDRES"	¢10,00 semanales
CLUB "CARIBBEAN"	¢15,00 semanales
CLUB "AMERICA"	¢20,00 semanales
CLUB "MEXICO LINDO"	¢25,00 semanales
CLUB "EURO TOUR"	¢30,00 semanales
CLUB "NAUTILUS"	¢50,00 semanales

Llámenos o háganos una visita. Gustosamente le daremos más detalles.

AGENCIA DE VIAJES

Teléfonos: 21-94-05 / 22-81-83



Contiguo al Teatro Variedades

Un recorri...

Viene de la ANTERIOR

la monotonía del panorama. Hubo lluvia y niebla especialmente al regreso, y tuvimos la suerte de pasar el Cerro de la Muerte con tiempo despejado, para llegar a San José a las 21:20 horas del domingo 15 de octubre.

No hay fronteras

• Verdaderamente no existen las fronteras entre pueblos hermanos. Los panameños pasan a Costa Rica y compran en Paso Canoas, y los costarricenses podemos viajar a Panamá con toda facilidad, y sin molestias de ningún género.

La industria del turismo interesa a todos; pero debe cuidarse bien, preocupándose por mejorar las carreteras y los centros que ofrecen interés para propios y extraños.

Puentes y ríos

Magníficos y amplios puentes de estructura de acero, constituyen un espectáculo maravilloso, y se suceden, por la abundancia de ríos, al sur de San Isidro de El General. Tienen historia esos "caminos que andan", y algunos se han hecho con la ayuda de gobiernos amigos. Son de arco en su mayoría y de varios metros de longitud.

La variedad de plantas de sus riberas y la cantidad de pozas o remansos; la sombra acogedora de las frondas que sirven de dosel o de palio; los minerales y los animales; las bonitas fincas contiguas y todo aquel conjunto extraordinario de la flora, de la fauna y del mundo mineral, ofrecen múltiples oportunidades de recreo al turista y de estudio al investigador y al científico.

La fauna

Parece imposible que durante la brevedad de un viaje, puedan observarse tantas cosas a la vez. Desde niño aprendí a observar con atención y ello me sirvió en forma eficaz en mi carrera periodística.

Aparte de los animales ya citados en este relato, vimos pequeños zahnos o chanchos de monte; papagayos, loras, pericos, águilas ininidad de aves canoras de vistoso plumaje, aves zancudas en los pantanos y en las lagunas, algunos armadillos, un oso hormiguero, y una enorme serpiente de color oscuro, huyó por entre la maleza después de hacer un trazo de espiral, a corta distancia de donde jugaban unos niños. Todo esto son recursos naturales que debemos tratar de defender y conservar.

Banano y palma africana

En la región de Golfito, como en casi todo el Pacífico Sur, la Compañía Bananera tiene grandes extensiones de tierra sembradas de banano y de palma africana. Es placentero viajar por esas fincas. Cruzadas por buenos caminos, por vías férreas, son una muestra o manifestación más del esfuerzo humano y de la prodigalidad de nuestro suelo; ofrecen un paisaje atractivo y bello, y representan un motivo con el fin de meditar en el aspecto económico-social de la República.

Finalizamos invitándoles a viajar y a conocer a cabalidad a Costa Rica, tierra de grandes contrastes naturales, de clima primaveral y tórrido en los litorales; y enclavada en el corazón de América, con los brazos extendidos hacia todas las rutas del mundo.

Por qué la Zona Rosa tiene color internacional?

Porque es un mundo dentro de otro mundo.

La vida no sólo es color de rosa cuando usted visita la fabulosa ZONA ROSA de México...

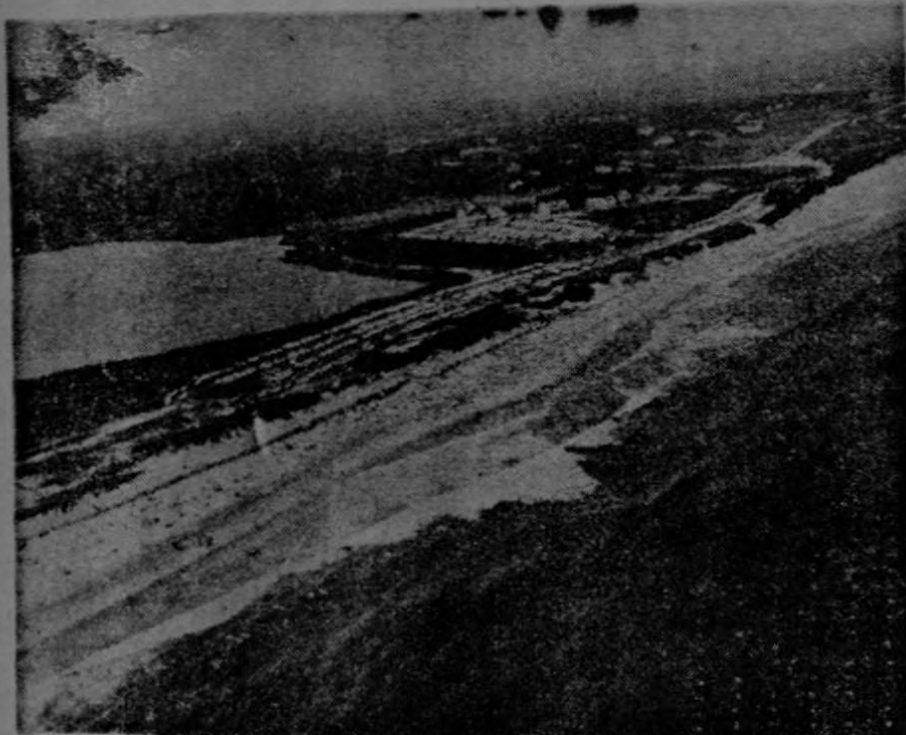
También es multicolor: vibrante en sus discoteques, exótica en sus exclusivos restaurantes, internacional en sus lujosos hoteles. En la Zona Rosa usted puede admirar el fascinante colorido de un Picasso, el sicodélico impacto de una moderna "boutique", o el radiante destello del más caro brillante de Sud África.

Salga del rutinario mundo gris de la conformidad... deje que las alas de LACSA lo transporten al fascinante mundo de la ZONA ROSA...

Visite a LACSA y verá que la forma de hacerlo "no es cosa de otro mundo".

Consulte a su agente de viajes o a LACSA.





La playa nacional de Cape Cod

CABO COD, Mass. (USTS). Aunque todo el Cabo Cod (Cod - Baccalao), es bello, una visita a la Playa Nacional es imprescindible para toda persona que llega a la península. Su historia por sí sola es sumamente interesante, pero también ofrece placeres tales como la natación, la pesca, paseos en veleros o simplemente la despreocupada exploración de la misma.

Probablemente lo primero que debe hacer cualquier visitante es hacer una parada en el Centro de Visitantes de Eastham, cerca de la Playa de Guardacostas y a poca distancia de la Carretera 6. Aquí dispondrá de toda clase de información incluyendo un mapa de todas las veredas locales.

En el pueblo de Wellfleet está la Estación Marconi, un pabellón construido en el sitio donde Marconi instaló el equipo que envió el primer mensaje inalámbrico a través del Atlántico, hoy en día conocido como radio.

Hay guías disponibles para paseos

y excursiones, tanto aquí como en Pilgrim Heights en Truro. En este último lugar abundan las veredas que atraviesan zonas colmadas con azaleas, mora azul y otras flores y plantas, además de que llegan al manantial donde los primeros cazadores obtuvieron su primera agua fresca en el Nuevo Mundo.

La Playa Nacional tiene algo que ofrecerle a casi cualquier visitante, a los que buscan mucho espacio al aire libre, los que prefieren descansar nada más, nadar o mejorar sus conocimientos de la botánica zoológica o historia de Norteamérica.

Se puede escoger entre toda clase de habitaciones y restaurantes según sus planes, no importando si piensa quedarse un día o cuatro semanas.

Para informes más detallados, y para recibir gratis su copia del Directorio de Hoteles y Lugares de Diversión, escriba a:

Cape Cod Chamber of Commerce
Hyannis Mass. 02601

iPan Am lo lleva todos los días a Miami y Nueva York!

Usted puede aprovechar diariamente el servicio de Pan Am a los Estados Unidos. El vuelo 510 sale todos los días de San José a las 8:20 a.m., directamente a Guatemala, donde hace conexión con nuestro vuelo 504, que lo llevará a Miami y Nueva York.

Recuerde que todos los lunes, todos los martes, todos los miércoles, todos los jueves, todos los viernes, todos los sábados y todos los domingos, lo llevamos a Miami y Nueva York, vía Guatemala, volando con Pan Am toda la ruta.

Consulte a su Agente de Viajes o a Pan Am American World Airways, Edificio Solera Bennett, Avenida 3a. y Calle 5a., San José. Teléfonos 21-88-77 y 23-20-83.

NUEVA YORK

MIAMI

GUATEMALA

SAN JOSE

Su dinero va más lejos con



PanAm

La línea aérea de mayor experiencia en el mundo.

El mundo de Walt Disney y 13 atractivos más, visitando Florida

MIAMI BEACH Florida, (USTS) - Todo un día en el Mundo de Walt Disney y otros 13 atractivos más, en el marco incomparable de Miami Beach, Florida han sido incluidos en el "paquete" que ha preparado para la presente temporada "Four Star Tours" empresa que opera en el campo de las promociones turísticas.

La oferta en vigor hasta el 18 de diciembre, está disponible tanto en Plan Familiar (se incluyen desayunos completos y comidas), como el Plan Europeo y comprenden de 8 días y 7 noches en el Hotel Shelborne, situado frente al mar.

El costo de este paquete, del 1 de noviembre al 18 de diciembre, por persona en Plan Europeo es de 72.00 dólares y 114 dólares por persona en Plan Familiar. En ambos casos el mínimo es de 2 personas en la misma habitación.

Entre los muchos atractivos que ofrece este paquete están: Cuarto con televisión a color y refrigerador; champaña y un álbum de memorias para los que disfrutan de su luna de miel; paseo en yate por la Bahía Biscayne, uso gratis de un automóvil durante seis horas (pagando una pequeña cuota de seguro y kilómetro); uso de una cámara cinematográfica; un programa de comidas en la Ciudad para los huéspedes que disfrutan el Plan Familiar, y baile y esparcimiento en el exclusivo "Starlight" del Hotel Shelborne sin cargo por cubierto o mínimo.

Los interesados en esta promoción pueden obtener mayor información escribiendo a "Four Star Tours" con domicilio en 2373 Collings Avenue, Suite M-8 Miami Beach, Fla. 33139